

F. 91 — 3291

**28 OCTOBRE 1991.** — Arrêté ministériel portant exécution, pour 1992, de l'article 64, § 1<sup>er</sup>, *E*, alinéa 2, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés

Le Ministre des Pensions,  
Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 25, modifié par les lois des 27 juillet 1971, 10 février 1981 et par l'arrêté royal n° 415 du 16 juillet 1986 et vu l'article 54;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 64, modifié par les arrêtés royaux des 29 avril 1981, 11 février 1982, 20 septembre 1984, 22 décembre 1986, 31 janvier 1990 et 12 novembre 1990;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifiées par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Vu la nécessité d'informer au plus vite les pensionnés concernés sur l'activité qu'ils pourront encore exercer en 1992,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le coefficient par lequel sont multipliés les montants indiqués à l'article 64, § 1<sup>er</sup>, *E*, alinéa 2, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié par les arrêtés royaux des 29 avril 1981, 20 septembre 1984, 22 décembre 1986, 24 octobre 1989 et 12 novembre 1990, est fixé pour 1992 à 1,03.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 octobre 1991.

G. MOTTARD

Mme L. DETIEGE

N. 91 — 3291

**28 OKTOBER 1991.** — Ministerieel besluit tot uitvoering, voor 1992, van artikel 64, § 1, *E*, tweede lid, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers

De Minister van Pensioenen,  
De Staatssecretaris voor Pensioenen,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 25, gewijzigd bij de wetten van 27 juli 1971, 10 februari 1981 en bij het koninklijk besluit nr. 415 van 16 juli 1986 en op artikel 54;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 64, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 april 1981, 11 februari 1982, 20 september 1984, 22 december 1986, 31 januari 1990 en 12 november 1990;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is de betrokken gepensioneerden zo vlug mogelijk in te lichten over de activiteit die zij in 1992 nog zullen mogen uitoefenen,

Besluiten :

**Artikel 1.** De coëfficiënt waarmee de bedragen vermeld in artikel 64, § 1, *E*, tweede lid, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 april 1981, 20 september 1984, 22 december 1986, 24 oktober 1989 en 12 november 1990, worden vermenigvuldigd, wordt voor 1992 vastgesteld op 1,03.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop hef in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 28 oktober 1991.

G. MOTTARD

Mevr. L. DETIEGE

#### MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 91 — 3292

**16 OCTOBRE 1991.** — Arrêté royal accordant une participation financière à concurrence de F 9 000 000 à la Croix-Rouge de Belgique à titre d'intervention dans les frais de l'accueil des indigents belges rapatriés du Zaïre par l'entremise du Gouvernement

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 juillet 1991 contenant le budget général ajusté des dépenses pour l'année budgétaire 1991;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions, notamment l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 3;

Vu la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique, notamment l'article 4, 2<sup>o</sup>, l'article 5, 1<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> et l'article 11, § 1<sup>er</sup> et § 2, modifié par la loi du 9 juillet 1971;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 10 octobre 1991;

Vu l'urgence;

#### MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 91 — 3292

**16 OKTOBER 1991.** — Koninklijk besluit houdende de toekenning van een financiële tegemoetkoming ten belope van F 9 000 000 aan het Rode Kruis van België als tussenkomst in de kosten van opvang van Belgische behoeftigen die door toedoen van de Regering gerepatrieerd werden uit Zaïre

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 juli 1991 houdende de aangepaste algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de uitgaven en het gebruik van de toelagen, inzonderheid op artikel 1, derde lid;

Gelet op de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand, inzonderheid op artikel 4, 2<sup>o</sup>, artikel 5, 1<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup> en op artikel 11, § 1 en § 2, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1971;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 10 oktober 1991;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Considérant le besoin urgent d'accueil dans le chef des Belges indigents rapatriés du Zaïre à l'intervention du Gouvernement;

Considérant que ces Belges sont sans-abri et ne peuvent recourir à l'aide accordée par les CPAS;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale est autorisé à imputer à l'article 52.33.23, programme 5, division organique 54 du budget 1991 du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement, les frais de l'accueil en 1991 par la Croix-Rouge de 100 Belges sans-logis rapatriés du Zaïre à l'intervention du Gouvernement.

**Art. 2.** Le remboursement des frais est limité à 30 000 F au maximum par mois et par, sans-abri, à titre d'intervention dans les dépenses destinées à couvrir les besoins vitaux et l'accompagnement des personnes visées, le loyer et l'aménagement du logement; à augmenter des frais couvrant les soins médicaux, dans les limites de l'article 11, § 1er, de la loi du 2 avril 1985.

**Art. 3.** L'intervention sera liquidée mensuellement sur présentation des pièces justificatives des dépenses.

Une avance unique sera accordée à concurrence, de 1 500 000 F. Cette avance sera portée en compte sur présentation des états de frais du mois de décembre 1991.

**Art. 4.** Notre Premier Ministre et Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 octobre 1991.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

W. MARTENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,

Mme M. SMET

Overwegende dat er een dringende behoefte bestaat aan opvang bij behoeftige Belgen, door toedoen van de Regering gerepatrieerd uit Zaïre;

Overwegende dat deze Belgen dakloos zijn en niet kunnen terugvallen op hulp verleend door de OCMW's;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie wordt gemachtigd om de kosten door het Rode Kruis gemaakt in 1991 voor de opvang van 100 dakloze Belgen, door toedoen van de Regering gerepatrieerd uit Zaïre, aan te rekenen op artikel 52.33.23, programma 5, afdeling 54 van de begroting 1991 van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu.

**Art. 2.** De terugbetaling van de kosten wordt beperkt tot maximaal 30 000 fr. per maand per dakloze, als tussenkomst in uitgaven bestemd voor het dekken van de levensbehoeften en de begeleiding van de behoeftigen, de huur en inrichting van het onderdak; te vermeerderen met de kosten van medische verzorging die binnen de grenzen moeten blijven bepaald door artikel 11, § 1, van de wet van 2 april 1985.

**Art. 3.** De uitbetaling van de toelage zal maandelijks gebeuren na voorlegging van de verantwoordingstukken van de uitgaven.

Een eenmalig voorschot zal worden toegekend ten belope van 1 500 000 fr. Dit voorschot wordt verrekend bij de voorlegging van de uitgavenstaten van de maand december 1991.

**Art. 4.** Onze Eerste Minister en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 oktober 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

W. MARTENS

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,

Mevr. M. SMET

F. 91 — 3293

**16 OCTOBRE 1991.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 octobre 1974 portant règlement général en matière de minimum de moyens d'existence

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, notamment l'article 1er, § 1er, deuxième alinéa;

Vu l'article 28, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 30 octobre 1974 portant règlement général en matière de minimum de moyens d'existence, modifié par l'arrêté royal du 27 mars 1987;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 31 juillet 1991;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 28, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 30 octobre 1974 portant règlement général en matière de minimum de moyens d'existence, tel que modifié par l'arrêté royal du 27 mars 1987, est remplacé par la disposition suivante :

« Est considéré comme ayant sa résidence effective en Belgique au sens de la loi, celui qui séjourne habituellement et en permanence sur le territoire du Royaume ».

N. 91 — 3293

**16 OKTOBER 1991.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 oktober 1974 houdende algemeen reglement betreffende het bestaansminimum

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum; inzonderheid op artikel 1, § 1, tweede lid;

Gelet op artikel 26, 1ste lid, van het koninklijk besluit van 30 oktober 1974 houdende algemeen reglement op het bestaansminimum, gewijzigd bij koninklijk besluit van 27 maart 1987;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 31 juli 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 26, 1e lid, van het koninklijk besluit van 30 oktober 1974 houdende algemeen reglement betreffende het bestaansminimum, zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 maart 1987, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Wordt geacht zijn werkelijke verblijfplaats in België te hebben in de zin van de wet, degene die gewoonlijk en bestendig op het grondgebied van het Koninkrijk verblijft ».